

# Notice d'utilisation

## FlipFlow TWIN



© Copyright agtatec ag 2019

**Fabricant**

record-USA  
4324 Phil Hargett Court  
Monroe, NC 28110, USA

**Agence**

record-USA  
4324 Phil Hargett Court  
Monroe, NC 28110, USA

## Table de matières

<b>1</b>	<b>Règlementation .....</b>	<b>4</b>
1.1	Consignes de sécurité importantes.....	4
1.2	Règles générales de sécurité et de prévention des accidents .....	4
1.3	Présentation des pictogrammes.....	6
1.4	Règles d'intervention sur les sites.....	7
<b>2</b>	<b>Conseil de préparation .....</b>	<b>8</b>
2.1	Formation requise .....	8
<b>3</b>	<b>Description du FlipFlow Twin.....</b>	<b>9</b>
3.1	Présentation générale .....	9
3.2	Emplacement du commutateur de commande à clé.....	10
3.3	Signalisation du FlipFlow .....	10
3.3.1	Signalisation en porte d'entrée.....	11
3.3.2	Signalisation en porte de sortie.....	11
<b>4</b>	<b>Descriptif utilisation .....</b>	<b>12</b>
4.1	Utilisation du commutateur de commande à clé BDE-S.....	12
<b>5</b>	<b>Modes opératoires et fonctions.....</b>	<b>13</b>
5.1	Mode de fonctionnement FERMÉ et VERROUILLÉ .....	13
5.2	Mode de fonctionnement OUVERT.....	13
5.3	Mode de fonctionnement FLOW .....	14
5.4	Mode de fonctionnement INTERLOCK.....	15
5.5	Mode de fonctionnement AUTO-FLOW / INTERLOCK .....	17
5.6	La fonction POWERSAVE .....	19
5.7	Mode de NETTOYAGE .....	19
5.8	Mode TEST – alarme éteint .....	20
5.9	Mode d'ENTRETIEN .....	21
5.10	Accès autorisé côté zone sécurisée.....	22
5.11	Ouverture d'urgence.....	22
5.12	Fermeture d'urgence .....	23
5.13	Panne de courant.....	23
<b>6</b>	<b>Contrôle de sécurité quotidien FlipFlow .....</b>	<b>24</b>

## Table de matières

---

<b>7</b>	<b>Fonctionnement en cas de coupure de courant (batterie en option).....</b>	<b>25</b>
<b>8</b>	<b>Défauts possibles .....</b>	<b>26</b>
8.1	Alarme dérangement du Flux.....	26
8.2	Alarme technique .....	29
8.3	Alarme intrusion .....	29
8.4	Alarme anti-retour.....	30
<b>9</b>	<b>Informations GTC .....</b>	<b>31</b>
9.1	Ordres envoyés de la GTC .....	31
9.2	Informations reçus à la GTC .....	31

# 1 Règlementation

## 1.1 Consignes de sécurité importantes

### DANGER



#### Blessures graves ou décès causés par des jeux non surveillés d'enfants

- Réduire les risques de blessures graves ou de décès
- Lisez et suivez toutes les consignes de sécurité.
- Ne permettez jamais aux enfants de jouer à proximité ou à l'intérieur du système.
- Les enfants ne peuvent utiliser l'installation que sous la surveillance d'un adulte.

### PRUDENCE



#### OUVERTURE / FERMETURE imprévus

- Ecrasement et meurtrissures dus au système d'OUVERTURE / FERMETURE
- Il ne doit pas y avoir de personnes ou d'objets dans la zone d'ouverture de l'installation.
- Ne pas démonter ou mettre hors service les dispositifs de sécurité (capteurs).
- Ne vous précipitez pas dans un système qui est déjà en cours d'ouverture/fermeture.
- Gardez toujours une installation en mouvement à portée de vue jusqu'à ce qu'elle soit complètement ouverte/fermée.

### AVERTISSEMENT



#### Réglages et maintenance du système manquants

- Peut causer des blessures graves ou la mort
- Contrôler les dispositifs de sécurité de la porte au moins une fois par jour (voir chapitre „FlipFlow Contrôle de sécurité quotidien“)
- Maintenir le système fonctionnel et bien nivelé
- Appelez un technicien pour l'entretien ou demandez à un technicien qualifié de réparer le système
- Conservez ce manuel dans un endroit sûr

## 1.2 Règles générales de sécurité et de prévention des accidents

### INSTRUCTION

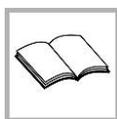


Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances sauf si elles ont été encadrées ou informées concernant l'utilisation sécuritaire de l'appareil et comprendre les risques qui en résultent.

Les enfants doivent être sous surveillance et ne peuvent pas jouer avec l'appareil.

**ATTENTION**

Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil ou ses dispositifs de régulation et/ou de contrôle, y compris les télécommandes.

**ATTENTION**

Lors de l'utilisation de détecteurs de mouvement, veillez à ce qu'aucun objet en mouvement tel que des drapeaux, des plantes, etc. ne pénètre dans les zones de détection des détecteurs de mouvement

**ATTENTION**

Afin d'éviter tout dysfonctionnement, l'installation ne doit *PAS* être déconnectée du réseau pendant la nuit!

**ATTENTION**

Si un défaut met en péril la sécurité des personnes, le rideau doit être mis hors service. Il ne pourra être remis en service qu'après une élimination en règle des défauts et en l'absence de risques.

**ATTENTION**

Les dispositifs de sécurité (par ex. capteurs, ailes de protection) ne doivent pas être démontés ou mis hors service.


**PRUDENCE**

Dysfonctionnements et risque de chutes dus à l'encrassement sous le tapis de sol!

- Pannes de service, légères contusions, fractures
- Le tapis de sol ou le revêtement de sol doit être posé à plat et bien fixé.
- Les saletés accumulées sous le tapis de sol doivent être retirées régulièrement.



**PRUDENCE**

**OUVERTURE / FERMETURE / TOURNAGE imprévus**

- Écrasement et meurtrissure à travers les vantaux / ou de la porte
- Il ne doit pas y avoir de personnes ou d'objets dans la zone d'ouverture de l'installation.
- Ne pas démonter ou mettre hors service les dispositifs de sécurité (capteurs).
- Ne vous précipitez pas dans une usine qui ferme déjà.



**⚠ DANGER****Choc électrique!**

- Choc électrique, brûlures, mort.
- Débranchez l'opérateur électrique pendant le nettoyage, l'entretien et le remplacement des pièces.

### 1.3 Présentation des pictogrammes

Pour une meilleure lisibilité du texte, il est fait usage des symboles suivants :

**INSTRUCTION**

Indications et informations particulièrement utiles pour un déroulement correct et efficace du travail.

**ATTENTION**

Indications spéciales indispensables pour le bon fonctionnement du système.

**ATTENTION**

Détails importants à lire absolument pour le bon fonctionnement du système.

**⚠ PRUDENCE**

Situation potentiellement dangereuse, qui pourrait conduire à des lésions corporelles et des dommages matériels légers.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Situation de danger latent, qui peut provoquer des lésions corporelles graves voire mortelles et des dégâts matériels considérables.

**⚠ DANGER**

Situation de danger imminent, qui peut entraîner des lésions corporelles graves voire mortelles.

**⚠ DANGER**

Situation de danger imminent ou latent, qui peut conduire à un choc électrique et provoquer ainsi des lésions graves voire mortelles.

## 1.4 Règles d'intervention sur les sites

Les règles du code du travail s'appliquent :



### **ATTENTION**

Avant de commencer l'inspection et l'entretien, il est nécessaire de s'assurer que les tiers puissent utiliser une entrée secondaire. Il est recommandé de protéger totalement la zone d'intervention avec une barrière de protection piétonne !



### **ATTENTION**

Toute réparation et travail de service devront se faire par du personnel qualifié. Les techniciens devront avoir de bonnes connaissances techniques générales, ainsi qu'une bonne connaissance des normes et de la réglementation.



### **ATTENTION**

Avant d'intervenir sur la porte, vérifiez que tout l'équipement et les outillages soient en bon état de marche et conformes aux normes de sécurité en vigueur.



### **ATTENTION**

Ne modifiez en aucune façon les éléments du système d'automatisation.



### **INSTRUCTION**

Le balisage et l'information doivent être visibles de tous.



### **INSTRUCTION**

Assurez-vous régulièrement que les systèmes de sécurité sont en bon état de fonctionnement.

---

## 2 Conseil de préparation

### 2.1 Formation requise

Le centre de Formation record répond aux exigences de formations auxquelles vous êtes confrontés (conseil, formations interentreprises, formations sur mesures etc.) et met ses compétences à votre service en vous proposant son catalogue de Formations.

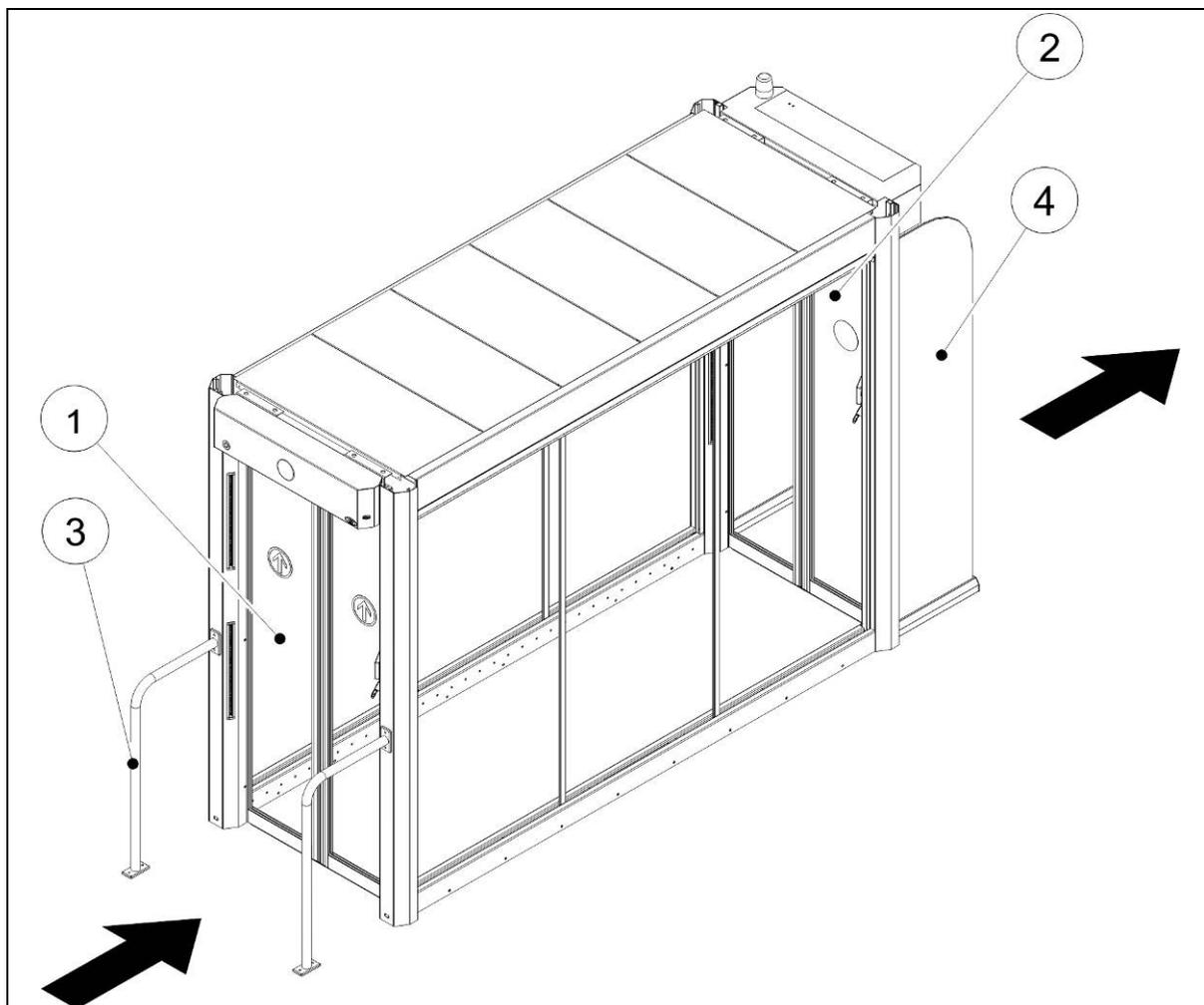
Nous vous proposons ainsi un large choix de Formations, personnalisables et répondant aux spécificités de vos besoins.

**Ces formations sont détaillées dans le Livret de Formation réalisé spécialement pour le FlipFlow.**

Nous conseillons vivement de suivre ces formations avant l'installation d'un FlipFlow chez un client de votre région. Une formation spécifique traite également de la maintenance du couloir anti-retour, afin de diminuer au maximum le nombre de dérangement et de réduire le temps d'intervention sur site, nous vous recommandons de suivre cette formation.

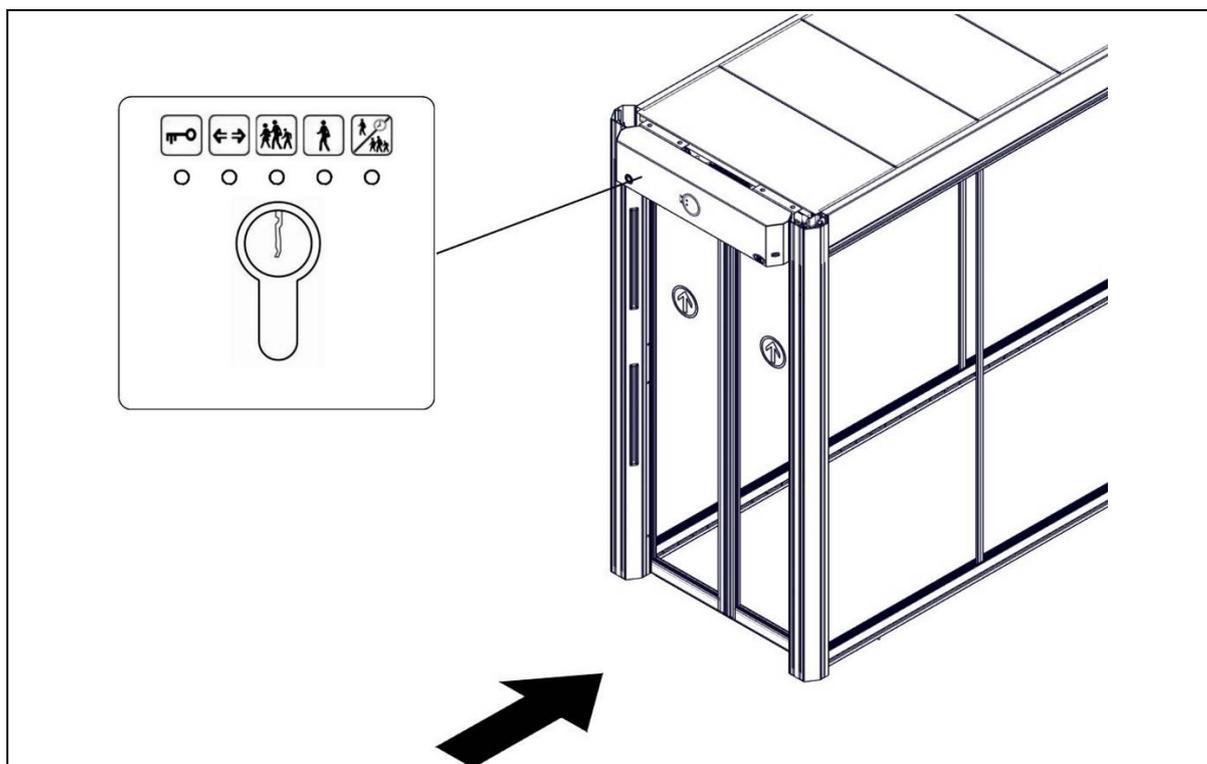
### 3 Description du FlipFlow Twin

#### 3.1 Présentation générale



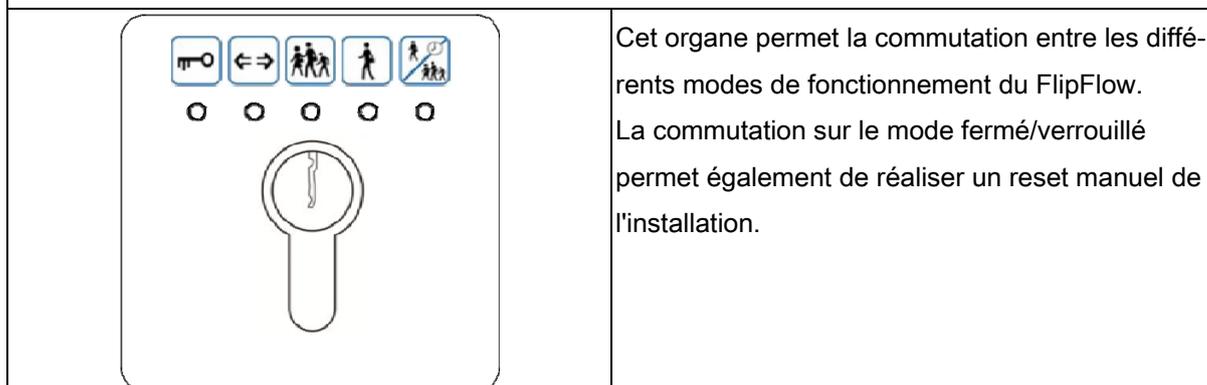
- 1 – Porte d'entrée
- 2 – Porte de sortie
- 3 – Guide foule (option)
- 4 – Guide foule vitré (option)

### 3.2 Emplacement du commutateur de commande à clé



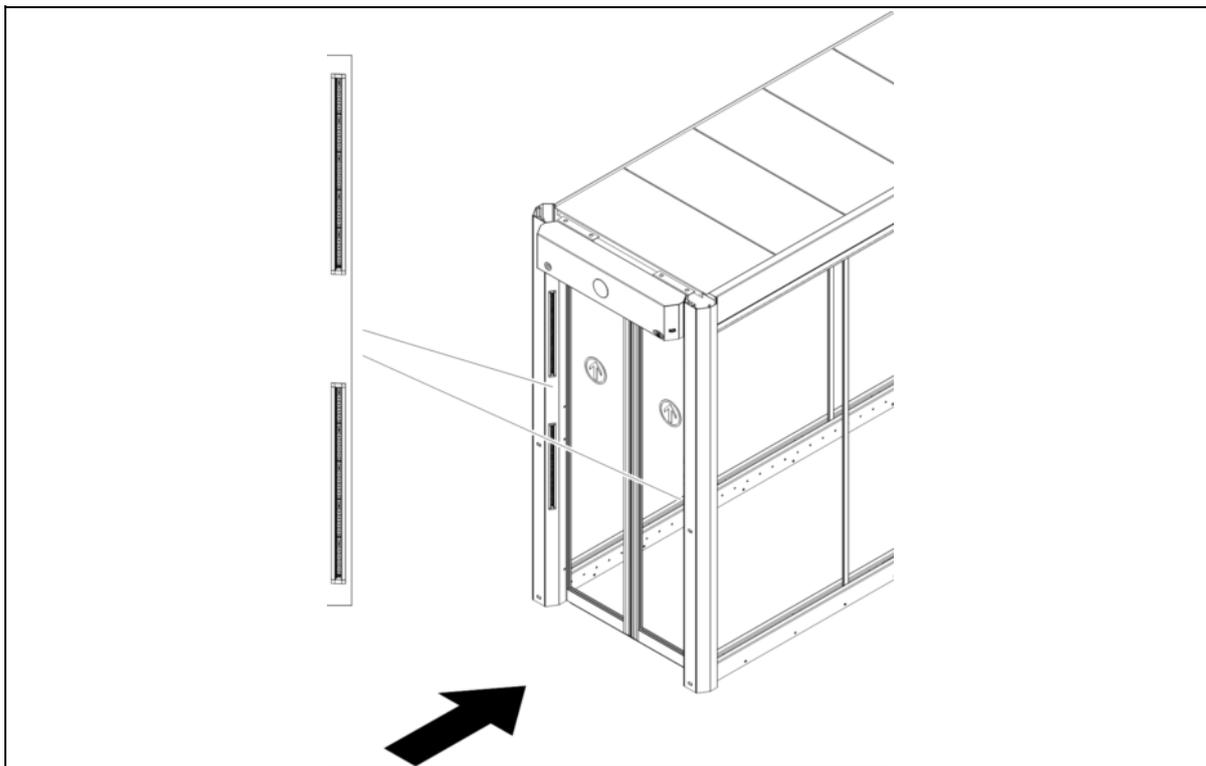
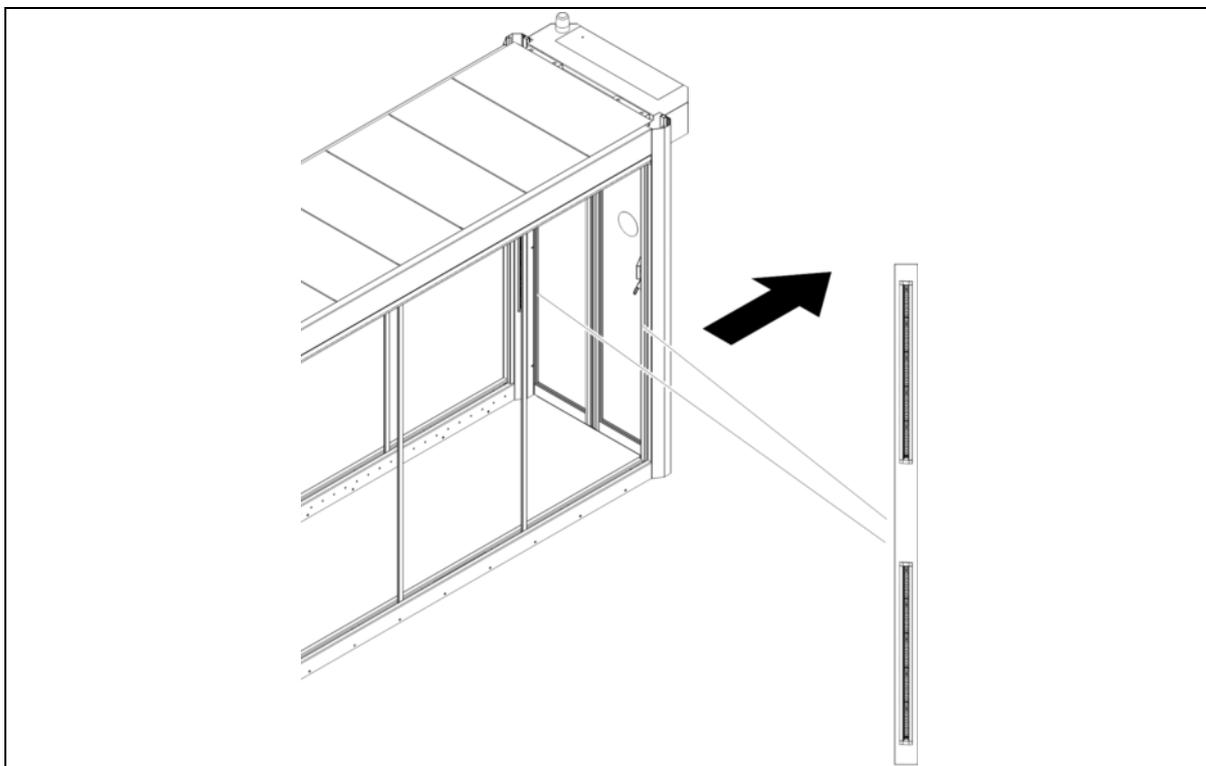
Le commutateur de commande à clé BDE-S (sélecteur de modes de fonctionnement) se situe en façade sous le capot de la porte d'entrée.

#### Commutateur de commande à clé BDE-S pour le FlipFlow



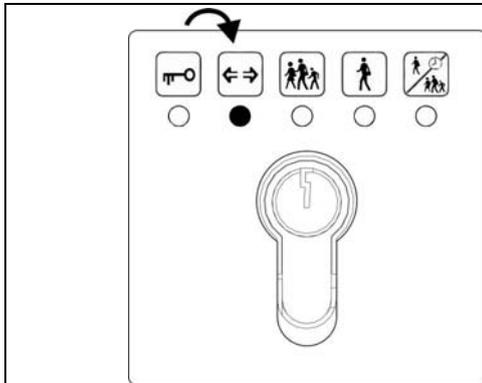
### 3.3 Signalisation du FlipFlow

La signalisation dépend des modes fonctionnement choisis ainsi que du choix des options commandées. La version standard de base du FlipFlow est équipée des bandes LED de couleurs rouge, verte et jaune en porte d'entrée et de sortie. Le fonctionnement de la signalisation est décrit dans les différents modes de fonctionnements du FlipFlow.

**3.3.1** Signalisation en porte d'entrée**3.3.2** Signalisation en porte de sortie

## 4 Descriptif utilisation

### 4.1 Utilisation du commutateur de commande à clé BDE-S

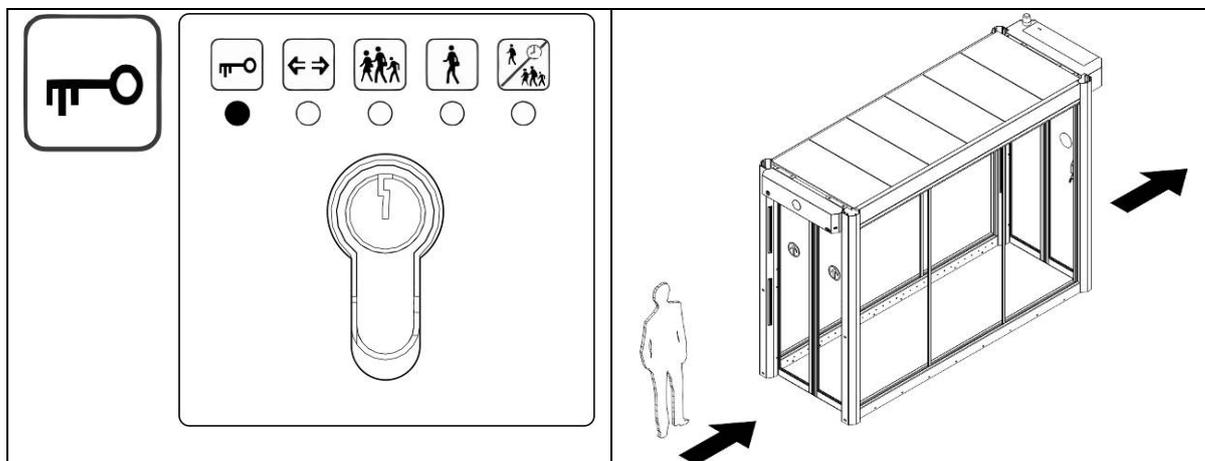


Le demi-cylindre est de type Européen standard.

Le BDE-S est un commutateur de commande à clé 5 positions, il suffit d'insérer la clef dans la serrure puis de la tourner jusqu'à ce que s'allume le voyant correspondant au choix désiré. Chaque rotation de la clef change la LED allumée.

## 5 Modes opératoires et fonctions

### 5.1 Mode de fonctionnement FERMÉ et VERROUILLÉ



Sert également de reset manuel

Etat du FlipFlow:

- Eclairage éteint.
- Bandes LED (Diodes lumineuse) et pictogramme rouges.
- Portes fermées et verrouillées.

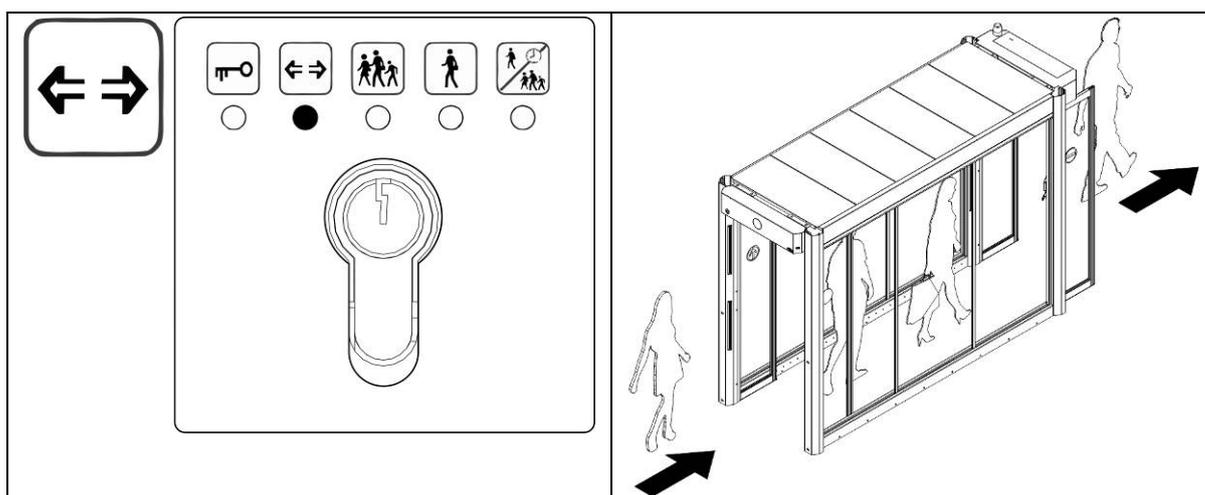


#### INSTRUCTION

Configurable:

- Possibilité d'activer la détection dans le tunnel, pour ouvrir la porte de sortie.

### 5.2 Mode de fonctionnement OUVERT



Etat du FlipFlow:

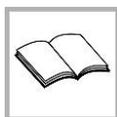
- Eclairage allumé.
- Porte d'entrée ouverte.
- Porte de sortie ouverte.
- Bandes LED d'entrée verts.
- Bandes LED de sortie verts.
- Pictogramme d'entrée vert.



### INSTRUCTION

**Configurable:**

- Activation/désactivation des capteurs et la détection de marche.



### ATTENTION

**Dans ce mode, le niveau de sécurité est dangereusement affecté!**

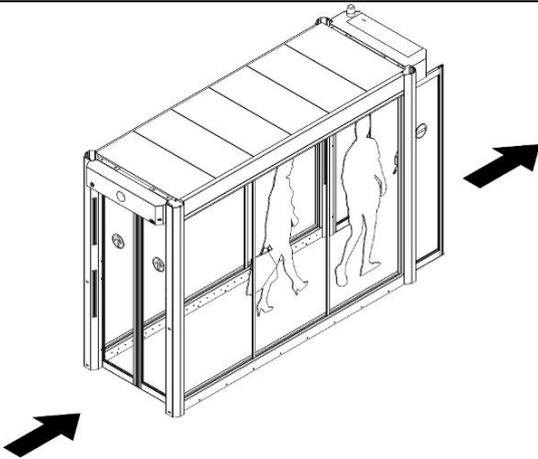
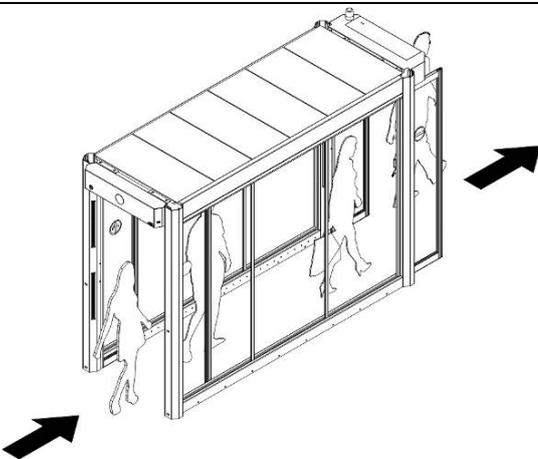
Si la détection du tunnel est désactivée, il est possible de franchir le couloir dans les deux sens sans générer d'alarme.

Si la détection du tunnel est active, il est possible de traverser le couloir uniquement dans le sens autorisé sans quoi une alarme sera générée.

## 5.3 Mode de fonctionnement FLOW

Le mode FLOW offre une grande capacité de passage car aucune condition ne restreint l'ouverture simultanée des portes tout en gardant un certain niveau de sûreté grâce au temps de réponse très faible du dispositif anti-retour (capteur TOF).

<p>Situation initiale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eclairage allumé.</li> <li>▪ Porte d'entrée fermée.</li> <li>▪ Porte de sorti fermée.</li> <li>▪ Bandes LED d'entrée verts.</li> <li>▪ Pictogramme d'entrée vert.</li> </ul>	
	<p>Cycle:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Un passager se présente devant le radar d'entrée, la porte s'ouvre.</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le passager entre dans le tunnel, la porte se referme (si un autre passager suivait, la porte serait restée ouverte).</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le passager se présente devant la porte de sortie, la porte s'ouvre.</li> <li>Le passager sort du tunnel, la porte se referme (si un autre passager suivait, la porte serait restée ouverte).</li> </ul> <p>Fin du cycle.</p>



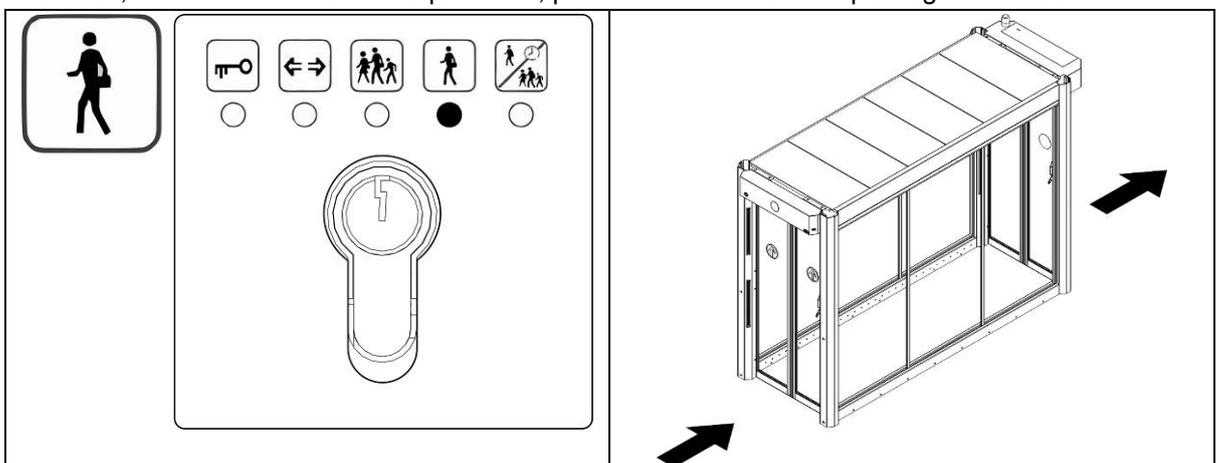
### INSTRUCTION

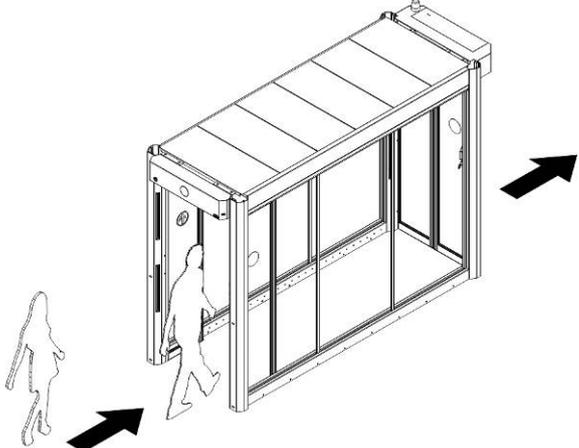
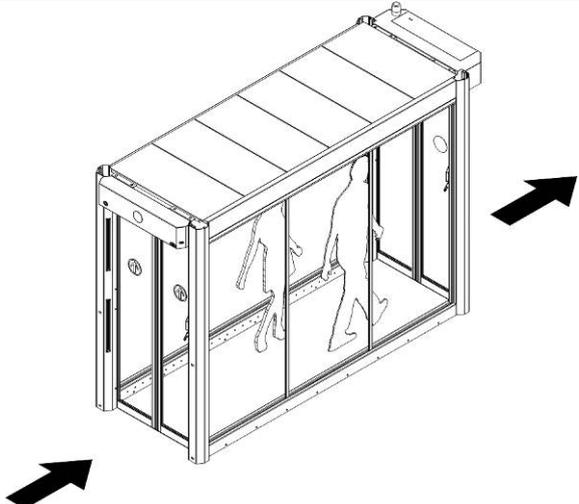
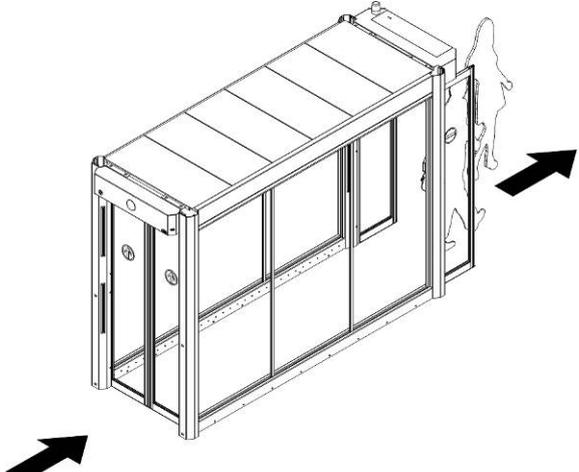
**Configurable:**

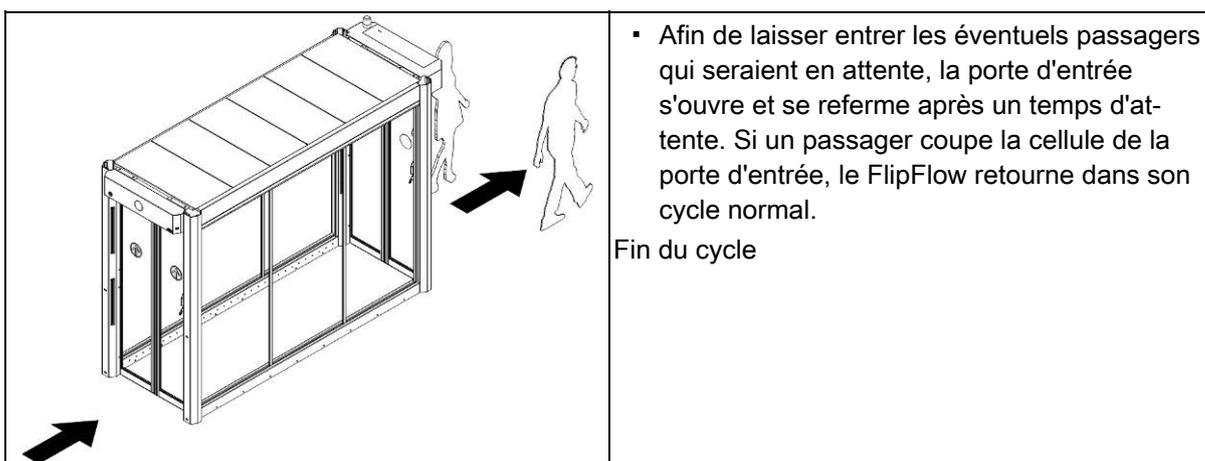
- Temporisations des portes, des alarmes.
- Choix des réactions: si défaut ou effraction.

## 5.4 Mode de fonctionnement INTERLOCK

Le mode INTERLOCK a une capacité de passage inférieure au mode FLOW mais offre une sûreté maximale, même entre deux débarquements, période où le nombre de passagers est faible.



<p>Situation initiale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eclairage allumé.</li> <li>▪ Porte d'entrée fermée.</li> <li>▪ Porte de sortie fermée.</li> <li>▪ Bandes LED vertes.</li> <li>▪ Pictogramme d'entrée vert.</li> </ul>	
	<p>Cycle</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Un passager se présente devant le radar d'entrée, la porte s'ouvre.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le passager entre dans le tunnel, la porte d'entrée se ferme si personne ne se présente pendant un temps paramétrable ou si le nombre de passagers a atteint la valeur fixée; lorsque la décision de fermer la porte a été prise, le feu d'entrée passe au rouge.</li> <li>▪ Les bandes LED en porte de sortie clignotent afin d'indiquer au passager qu'il doit attendre.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ La porte de sortie s'ouvre dès que la porte d'entrée est fermée, simultanément, les bandes LED de sortie passent au vert et le feu d'entrée clignote.</li> <li>▪ Le tunnel se vide, la porte de sortie se re-ferme.</li> </ul>



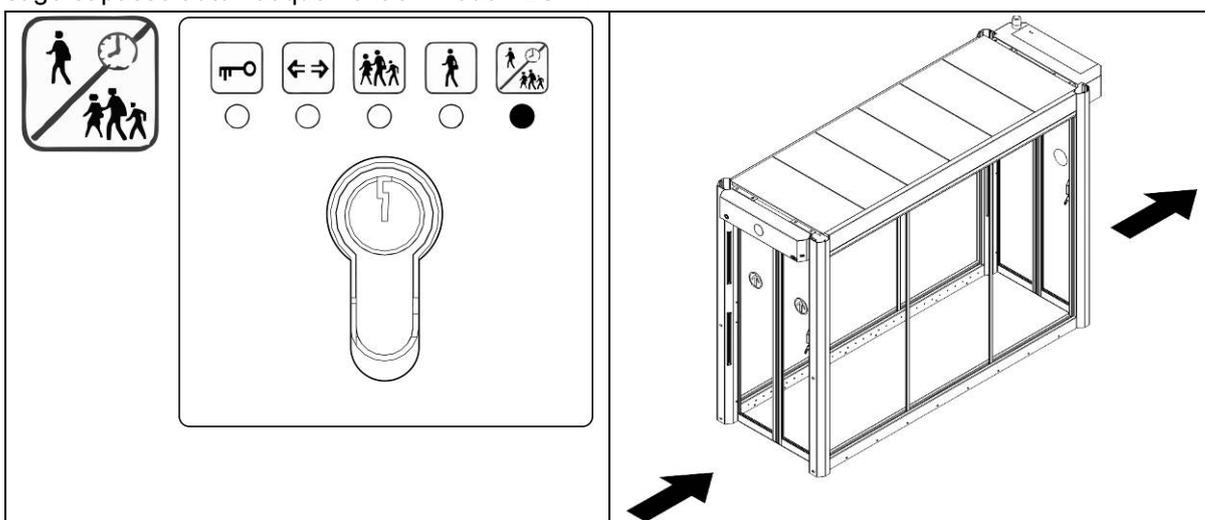
### INSTRUCTION

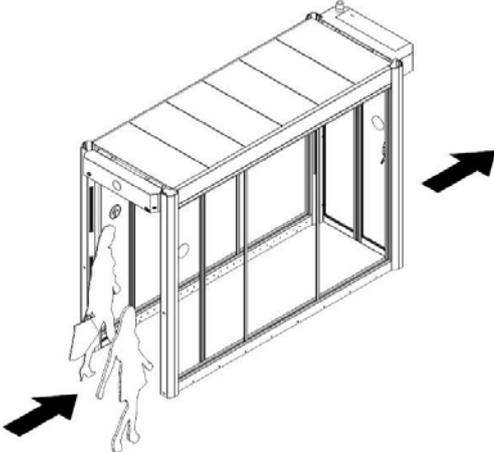
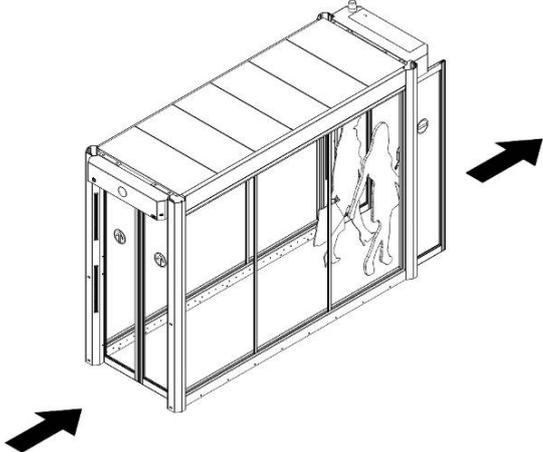
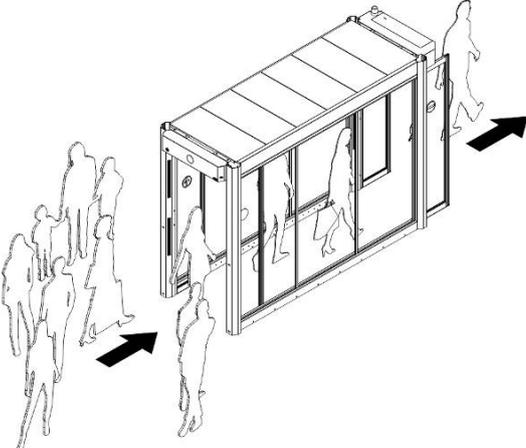
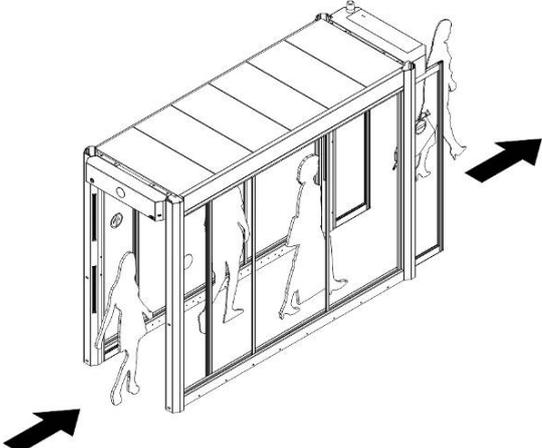
**Configurable:**

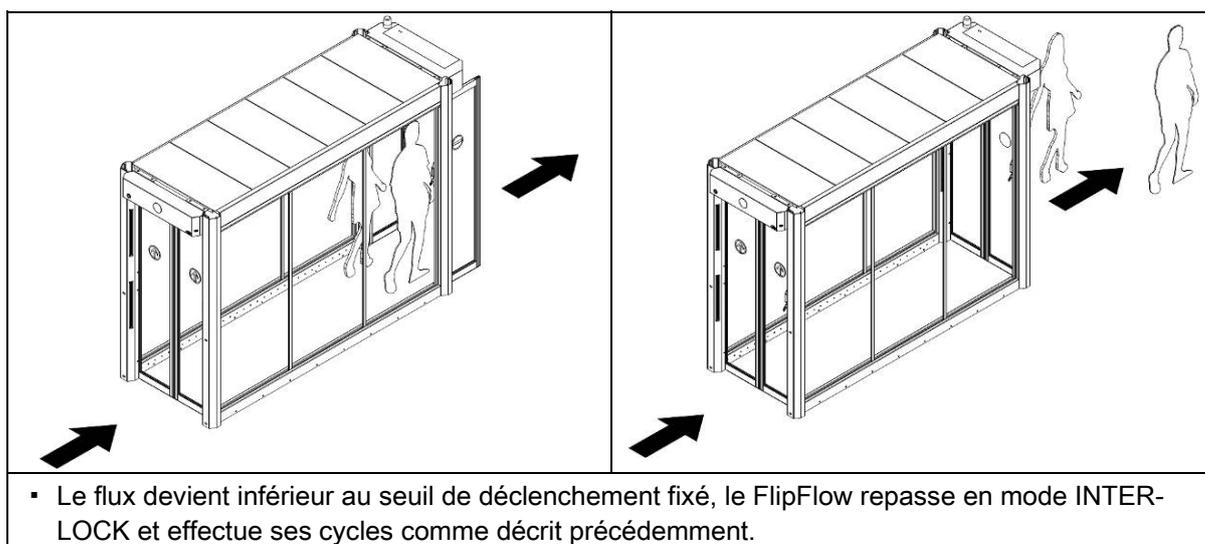
- Nombre de passagers admis dans le SAS.
- Temporisations des portes, des alarmes.
- Mode de clignotement des feux.

## 5.5 Mode de fonctionnement AUTO-FLOW / INTERLOCK

Le mode de choix automatique permet de concilier les avantages des deux modes de fonctionnements pour un rapport sûreté / confort des passagers optimal. Lors des périodes creuses (qui présentent le plus de risques), le FlipFlow se place en mode INTERLOCK pour assurer le niveau de sûreté maximal, lorsque le trafic s'intensifie (réduisant la possibilité de faire remonter un objet ou une personne à travers le flux) le FlipFlow adapte son niveau de sûreté pour augmenter sa capacité de passage et passe automatiquement en mode FLOW.



<p>Situation initiale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eclairage allumé.</li> <li>▪ Porte d'entrée fermée.</li> <li>▪ Porte de sortie fermée.</li> <li>▪ Bandes LED vertes.</li> <li>▪ Pictogramme d'entrée vert.</li> <li>▪ FlipFlow en mode INTERLOCK.</li> </ul>	
	
<p>Cycle</p> <p>Le flux est faible, le FlipFlow effectue des cycles INTERLOCK comme décrit précédemment.</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le nombre de passagers augmente jusqu'à dépasser le seuil d'enclenchement fixé, le FlipFlow passe en mode FLOW et effectue ses cycles comme décrit précédemment.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le flux reste supérieur au seuil déclenchement fixé, le FlipFlow reste en mode FLOW et effectue ses cycles comme décrit précédemment.</li> </ul>



### INSTRUCTION



**Configurable:**

- Paramètres du mode Flow et Interlock.
- Valeur du seuil Flow - > Interlock.
- Valeur du seuil Interlock - > Flow.

## 5.6 La fonction POWERSAVE

Si le FlipFlow n'est pas utilisé pendant un certain temps, le FlipFlow s'éteindra et se rallumera automatiquement lors du prochain cycle.

### INSTRUCTION

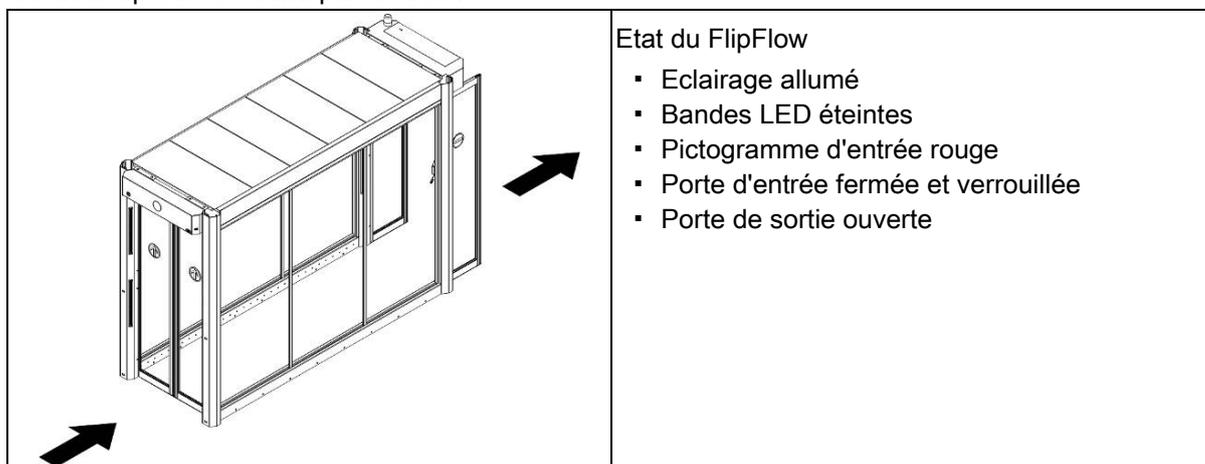


**Configurable:**

- Activation/désactivation de la fonction.
- Réglage de la temporisation d'inactivité.

## 5.7 Mode de NETTOYAGE

Ce mode permet d'effectuer le nettoyage du FlipFlow sans déclencher d'alarme et en conservant la porte d'entrée fermée et verrouillée. Ce mode s'active à l'aide d'un interrupteur local sur le FlipFlow. Cet interrupteur est fourni par le client.





## INSTRUCTION

### Configurable:

- Réglage de la durée de nettoyage
- Réglage de la durée d'avertissement

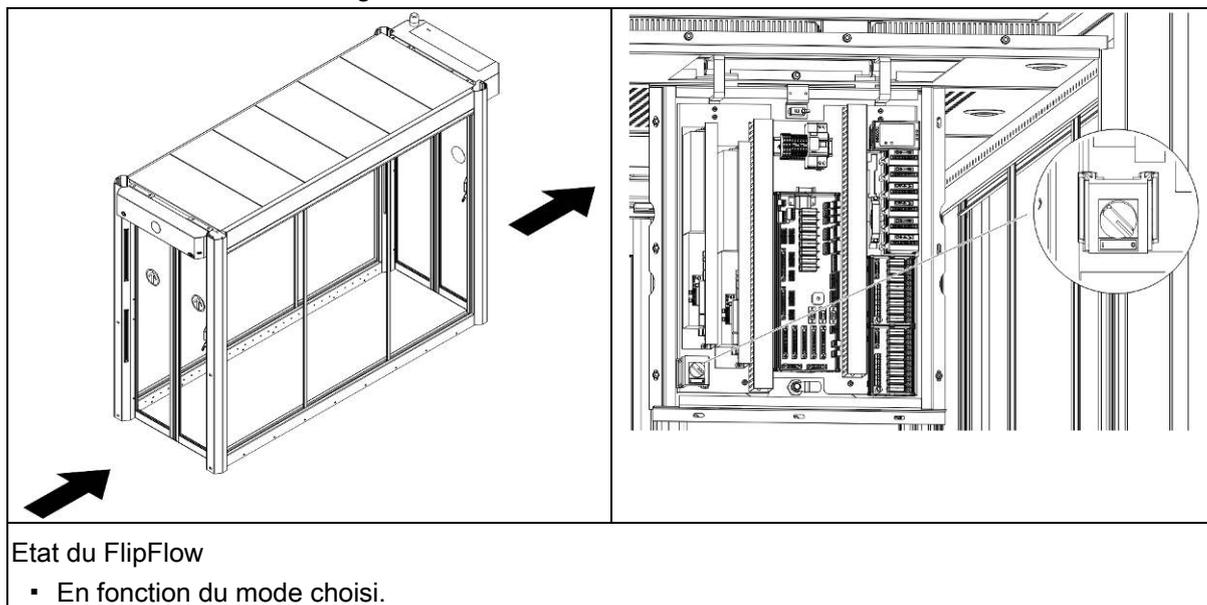
### Sortie du mode nettoyage

La sortie de ce mode peut se faire de deux façons:

- Le personnel de service, désactive lui-même ce mode avant la fin de la temporisation et le FlipFlow retourne dans le mode de fonctionnement précédent.
- Le FlipFlow indique par un signal sonore que la temporisation arrive à expiration, après une deuxième temporisation, le FlipFlow va chercher à se refermer. Si le tunnel est vide, il retournera au mode de fonctionnement précédent sinon il continuera à sonner jusqu'à ce que la personne de service quitte le tunnel.

## 5.8 Mode TEST – alarme éteint

Ce mode permet de tester le FlipFlow dans ses modes de fonctionnement sans générer d'alarmes (sonore et à la GTC). L'activation de ce mode se fait à l'aide du sélecteur qui se trouve sur la platine de commande. Cette activation peut se faire pour n'importe quel mode de fonctionnement du FlipFlow. Le FlipFlow fonctionne alors normalement mais sans alarme. La GTC est immédiatement informée qu'une action de maintenance est en cours sur le couloir concerné. Une sonnerie anti-oubli est déclenchée à intervalle régulier.



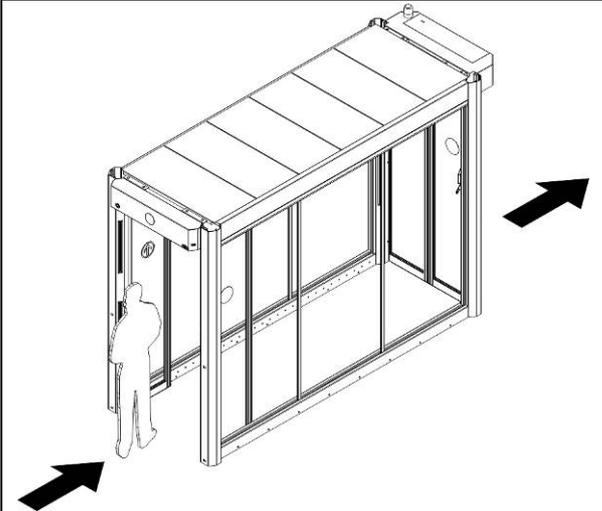
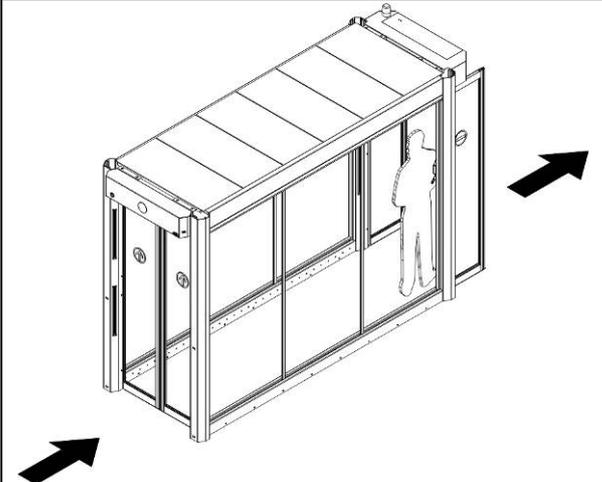
## INSTRUCTION

### Configurable:

- Active/désactive la surveillance
- Paramètres du mode choisi

## 5.9 Mode d'ENTRETIEN

Ce mode de fonctionnement permet au technicien de service d'accéder au système sans déclencher d'alarme. Cette fonction peut être activée par un sélecteur à clé local fourni par le client.

<p><b>Etat du FlipFlow</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Eclairage allumé</li> <li>▪ Bandes LED jaunes</li> <li>▪ Pictogrammes d'entrée et de sortie rouges</li> </ul>	
	<p>Entretien côté zone sécurisée (airside):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Porte d'entrée ouverte.</li> <li>▪ Porte de sortie fermée et verrouillée.</li> </ul>
	<p>Entretien côté zone publique (landside):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Porte d'entrée fermée et verrouillée.</li> <li>▪ Porte de sortie ouverte.</li> </ul>



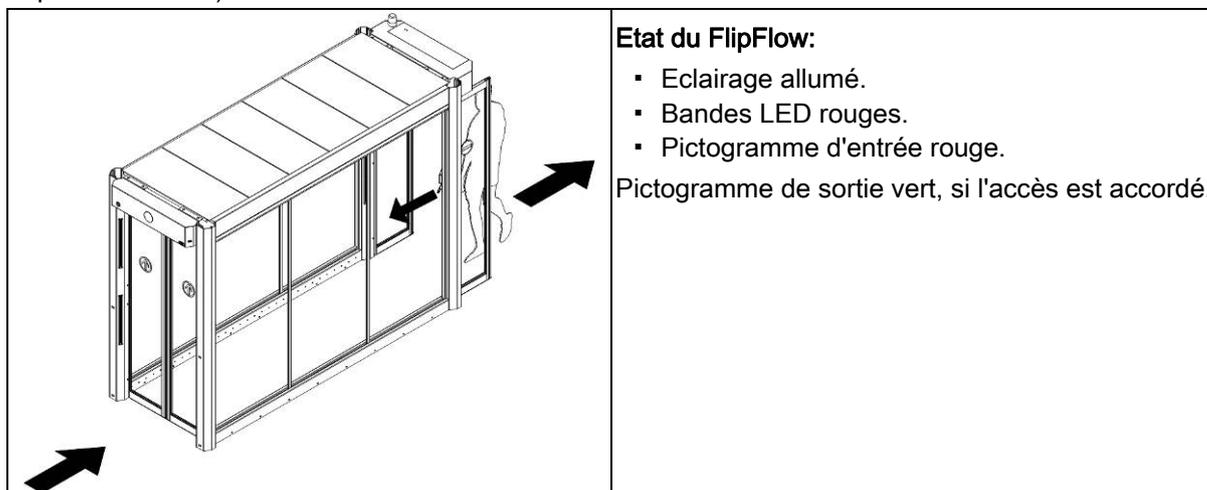
### INSTRUCTION

**Configurable:**

- Côté d'ouverture (zone sécurisée / zone publique)
- Clignotent délai

### 5.10 Accès autorisé côté zone sécurisée

Si cette fonction est activée, une personne autorisée a le droit de traverser le FlipFlow en contresens. Cette fonction peut être activée par un bouton fourni par le client ou depuis la GTC (Gestion Technique Centralisée).

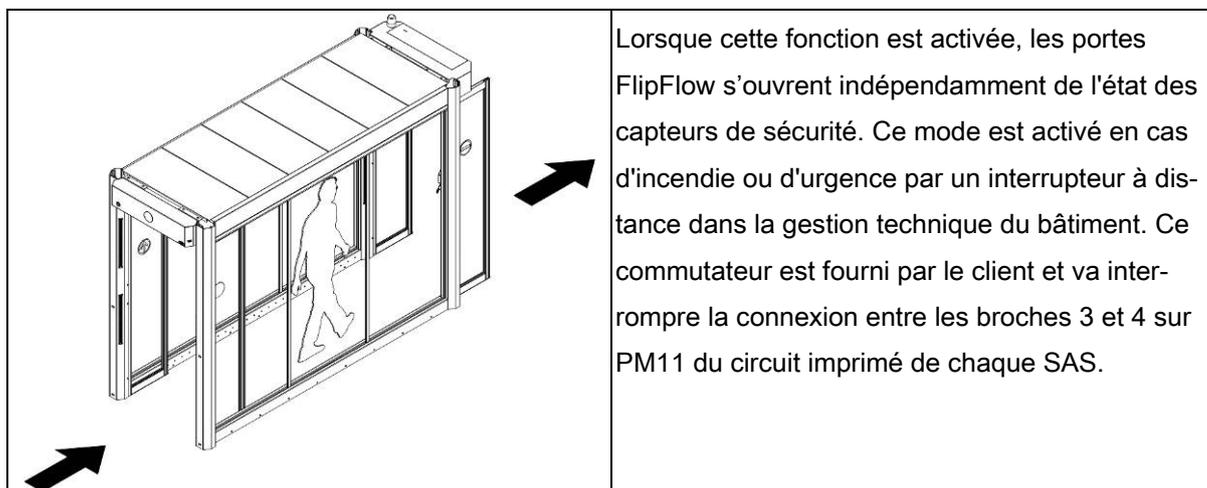


Cycle:

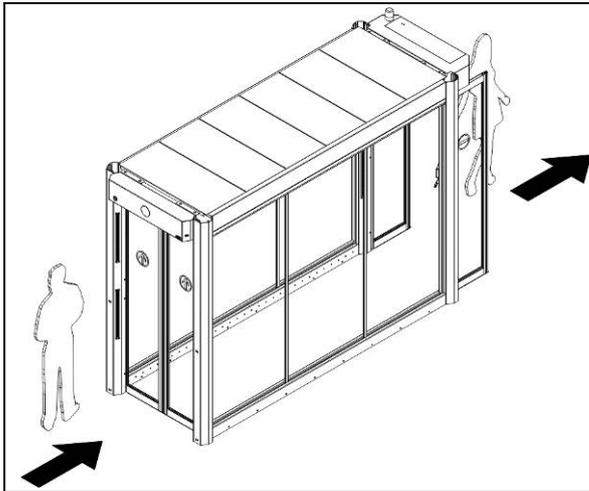
Dans ce mode, la porte de sortie s'ouvrira, si le couloir est vide et verrouillé. Après une temporisation ou la détection d'un passager, la porte de sortie se refermera. Au cas où un passager se trouve encore dans le couloir, la porte d'entrée s'ouvrira pour permettre à cette personne de sortir du couloir. Ensuite, la porte d'entrée se refermera. Si le couloir est vide, le FlipFlow retourne au mode de fonctionnement précédemment défini.

Si un passager se trouve encore dans le couloir ou qu'un nouveau passager y est entré, la porte de sortie s'ouvrira afin que cette personne puisse quitter le FlipFlow en direction de la sortie.

### 5.11 Ouverture d'urgence

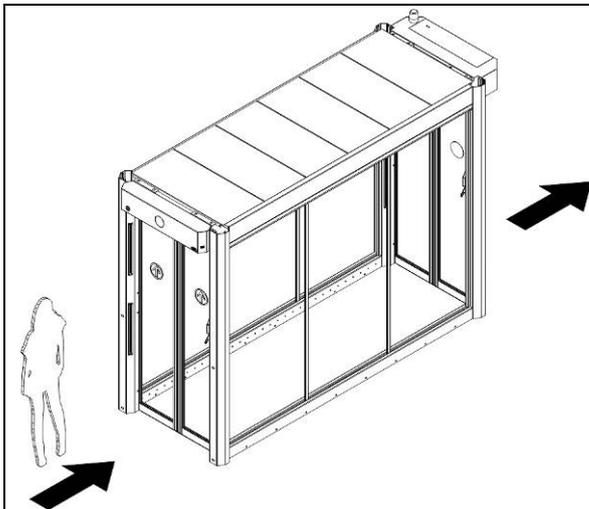


5.12 Fermeture d'urgence



Lorsque cette fonction est activée, la porte d'entrée FlipFlow va se fermer indépendamment de l'état des capteurs de sécurité. Ce mode est activé par un interrupteur à distance dans la gestion technique de bâtiment. Ce commutateur est fourni par le client et va interrompre la connexion entre broches 1 et 2 sur le PM11 du circuit imprimé du premier SAS.

5.13 Panne de courant



Dans le cas d'une panne de courant principale, la ASI avec batterie tampon va fermer la porte d'entrée et ouvrir les portes du milieu et de sortie indépendamment de l'état des capteurs de sécurité. Une fois que le courant est rétabli, le FlipFlow reprendra avec le même mode de fonctionnement sélectionné avant la coupure de courant.

## 6 Contrôle de sécurité quotidien FlipFlow



### ATTENTION

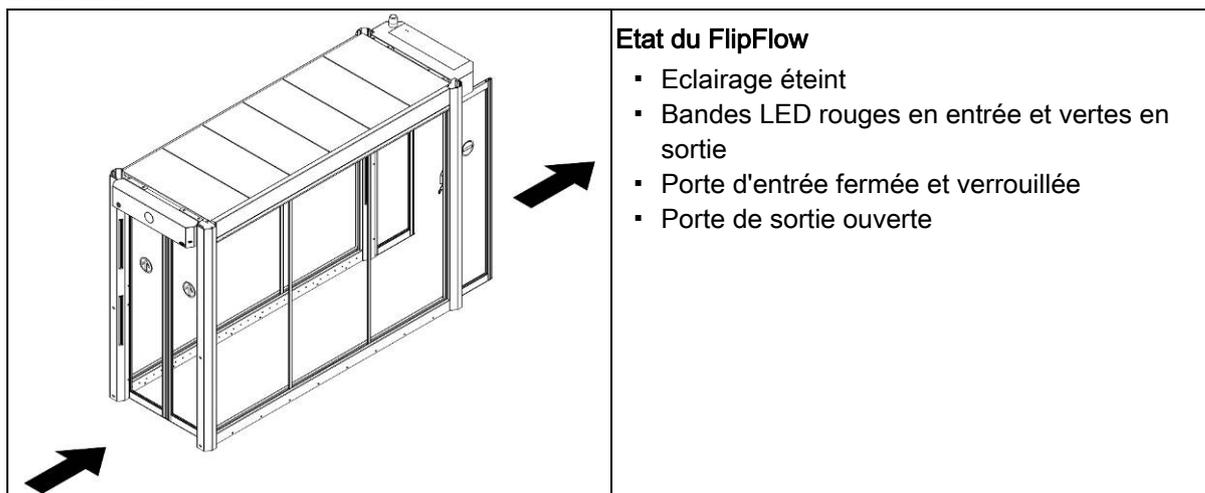
Veillez effectuer le contrôle de sécurité suivant une fois par jour

Contrôle de sécurité quotidien	
<p>1. Régler le mode "FLOW".</p> <p>1. Approchez de la porte d'entrée et restez dans la zone du faisceau de sécurité de la porte ouverte pendant 10 secondes.</p> <p>La porte ne devrait pas se fermer.</p>	
<p>1. Avancez d'un pas et restez entre les vantaux de porte sous le capteur de sécurité pendant 5 secondes.</p> <p>La porte ne devrait pas se fermer.</p>	
<p>1. Avancez et répétez les étapes 2 et 3 pour les portes du milieu et de sortie.</p> <p>1. Attention, le capteur de sécurité du vantail de porte se trouve à l'extérieur du linteau de porte, sur la porte de sortie.</p>	

## 7 Fonctionnement en cas de coupure de courant (batterie en option)

Lors d'une coupure de courant, la porte d'entrée se ferme et se verrouille, la porte de sortie se déverrouille et s'ouvre. Le FlipFlow reste dans cette position jusqu'au retour de l'alimentation générale. Ce mode de fonctionnement est possible uniquement avec l'option batterie.

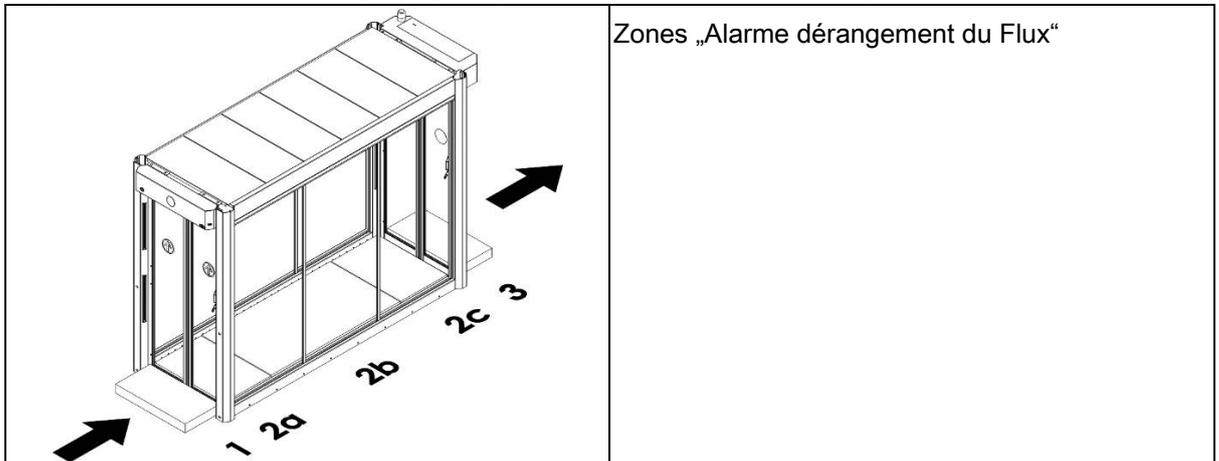
Sans la batterie, la FlipFlow s'arrête dans sa position actuelle et les portes peuvent être ouvertes manuellement.



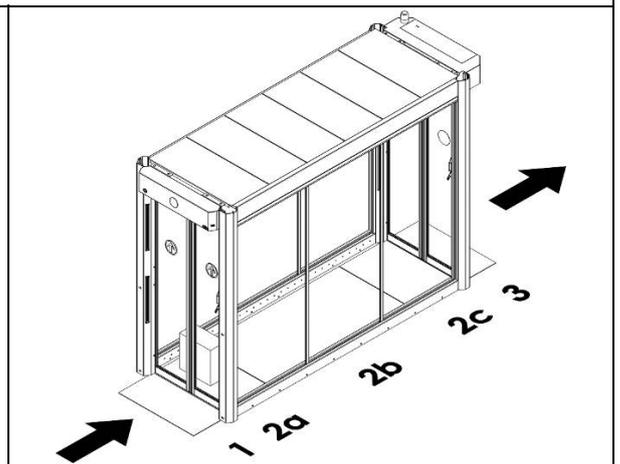
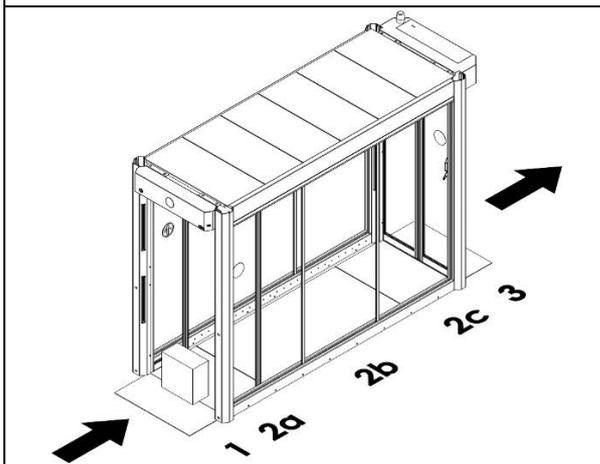
## 8 Défauts possibles

### 8.1 Alarme dérangement du Flux

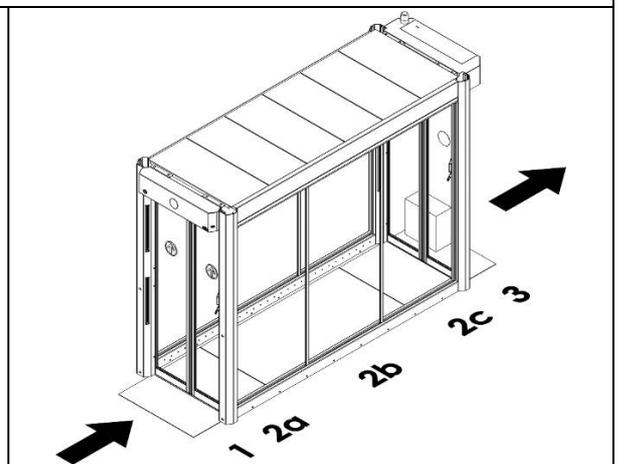
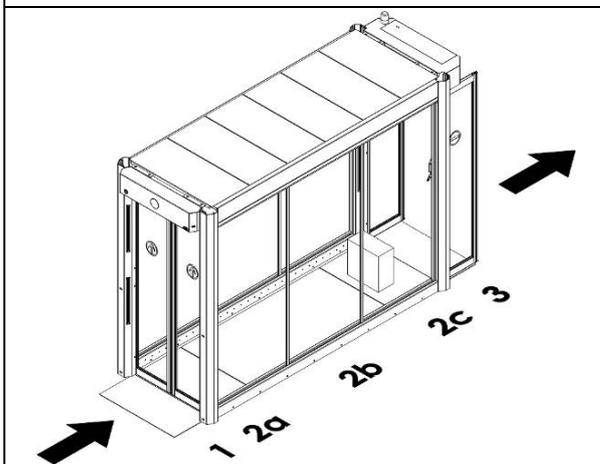
Cette liste répertorie les situations qui peuvent créer une alarme dérangement du flux (=buzzer). Des temporisations sont mises en place pour gérer le déclenchement de ces perturbations.



Une personne ou un objet reste sous la porte d'entrée ou dans la zone 2a, porte d'entrée fermée.



Une personne ou un objet reste sous la porte de sortie ou dans la zone 3, porte de sortie fermée.



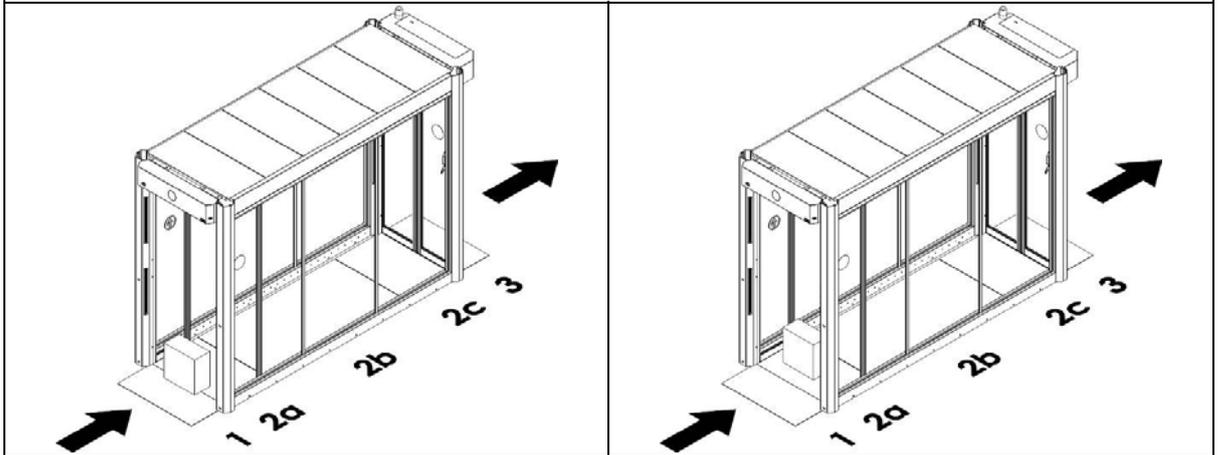


## INSTRUCTION

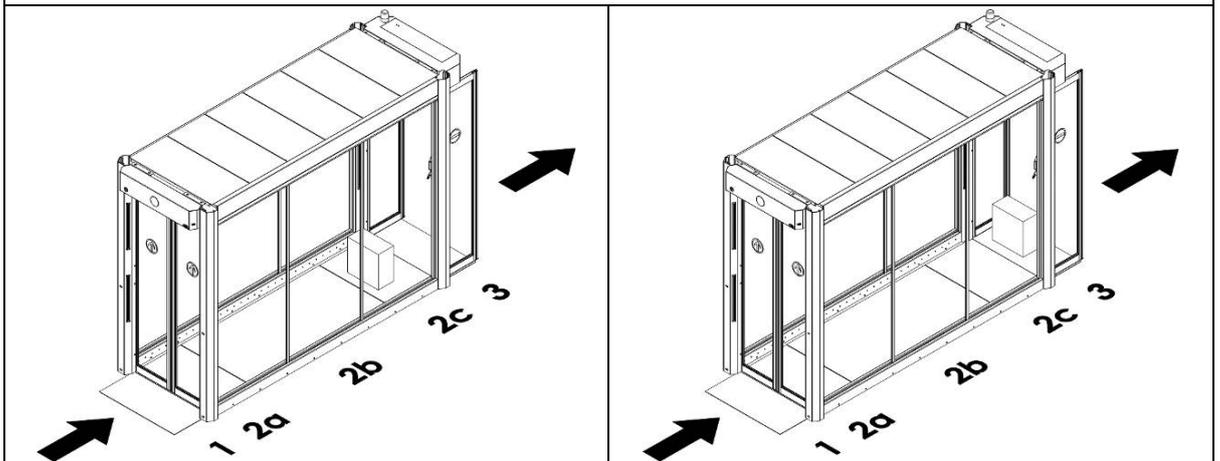
### Configurable:

- Réglage de toutes les temporisations régissant le déclenchement des alarmes

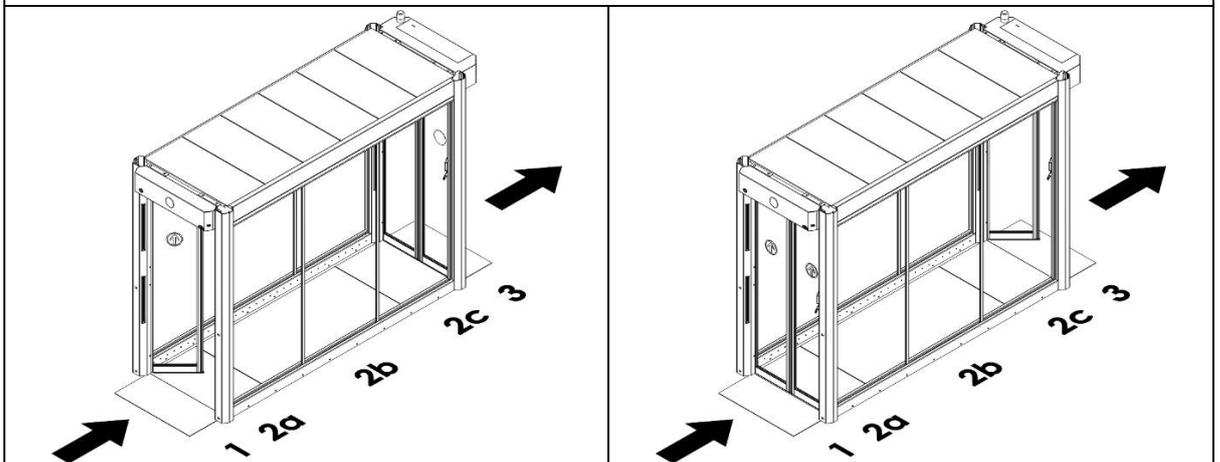
Une personne ou un objet reste sous la porte d'entrée ou dans la zone 2a, porte d'entrée ouverte.



Une personne ou un objet reste sous la porte de sortie ou dans la zone 3, porte de sortie ouverte.



La porte d'entrée ou de sortie n'est plus sur un de ses fins de course.



- La porte d'entrée n'est pas ouverte (ou pas fermée) alors qu'elle devrait l'être.

- La porte de sortie n'est pas ouverte (ou pas fermée) alors qu'elle devrait l'être.

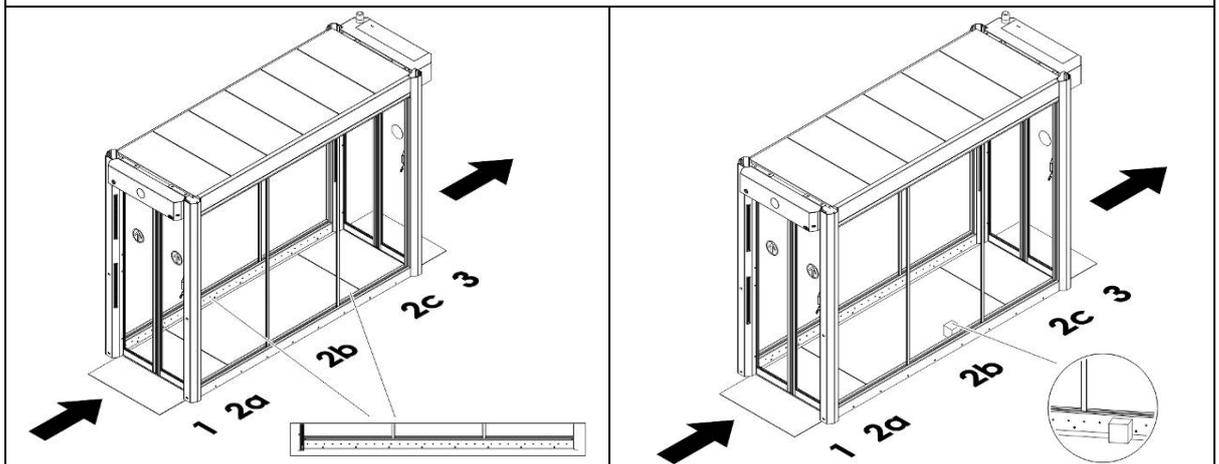


## INSTRUCTION

### Configurable:

- Réglage de toutes les temporisations régissant le déclenchement des alarmes

Si option, porte d'entrée fermée, une présence est détectée au sol.

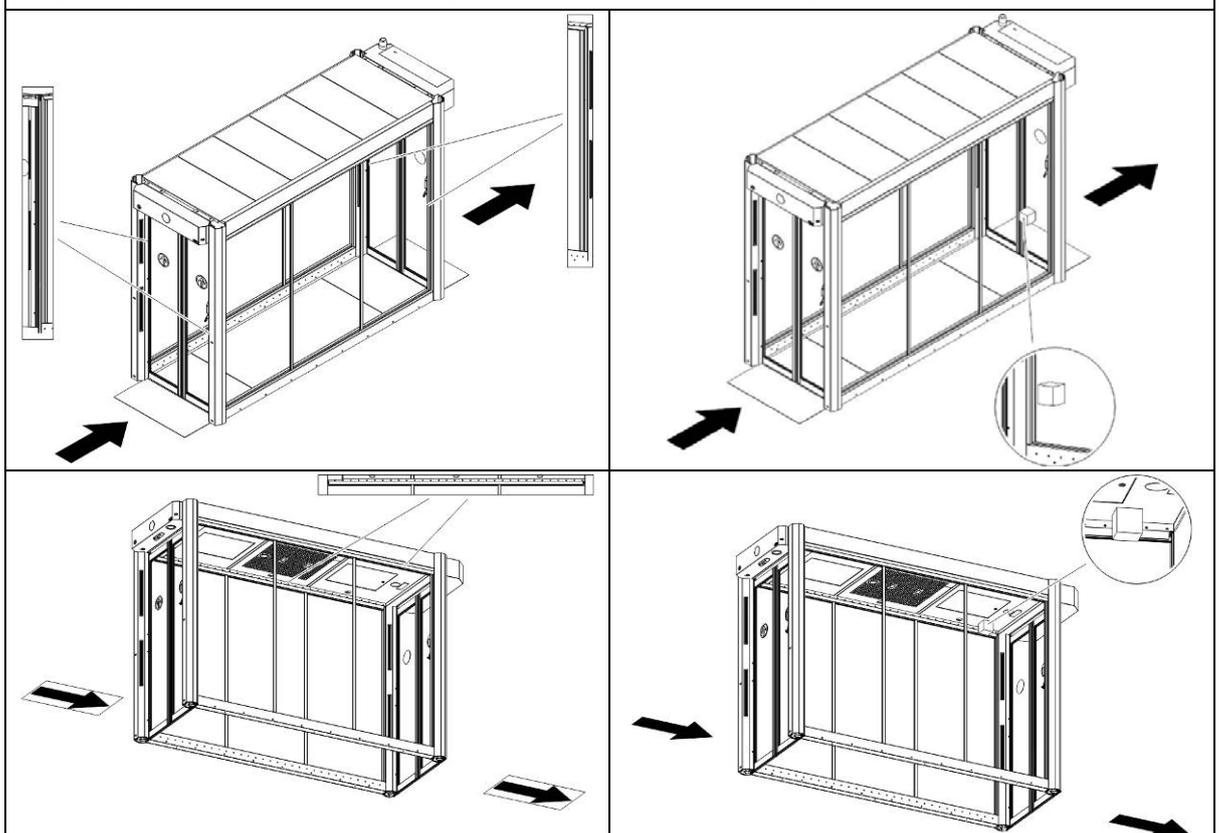


## INSTRUCTION

### Configurable:

- Activation/désactivation de la détection au sol en mode FLOW

Si option, porte d'entrée fermée, une présence est détectée sur les parois ou au plafond.



Si option, l'activation du boîtier bris de glace engendre une alarme technique.

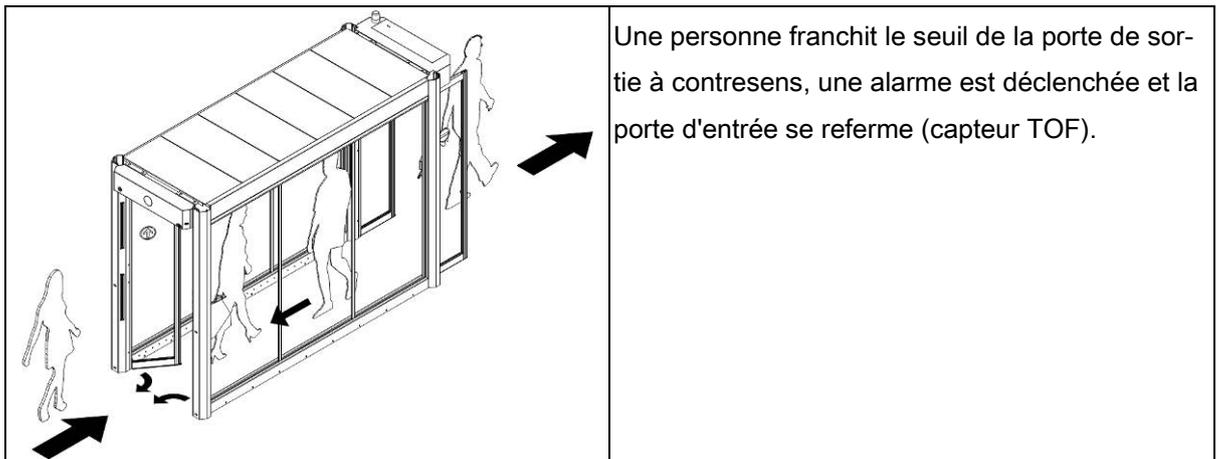


## INSTRUCTION

### Configurable:

- Réglage de toutes les temporisations régissant le déclenchement des alarmes

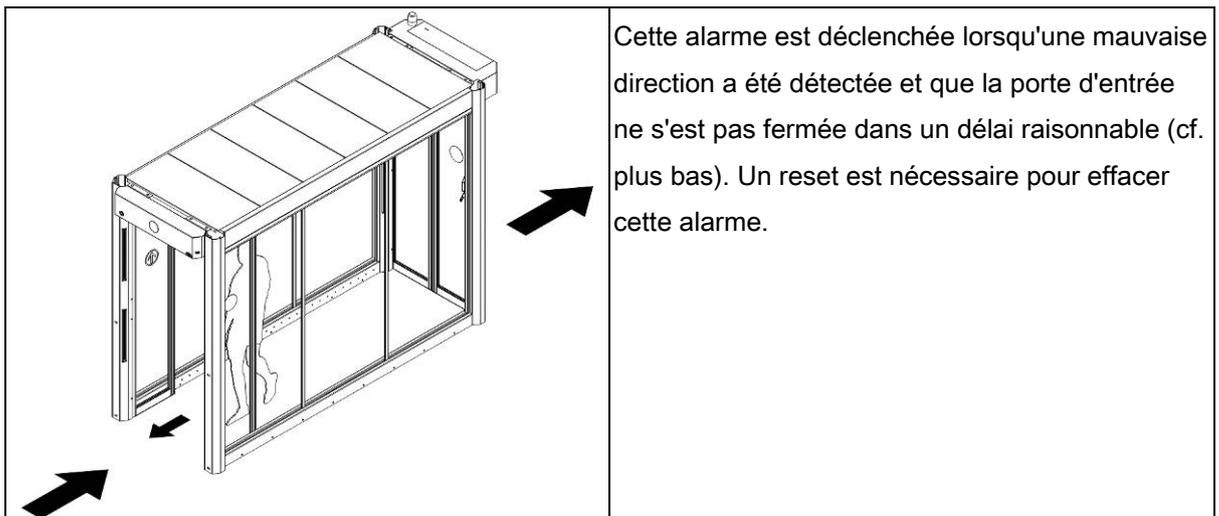
### Exemple de fonctionnement du Dispositif anti retour



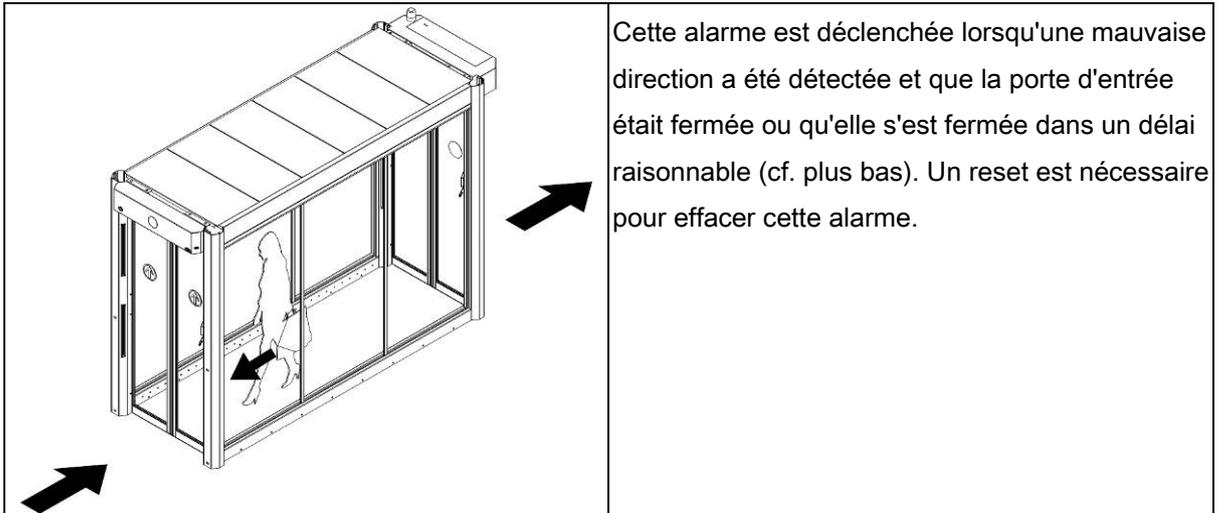
## 8.2 Alarme technique

Cette alarme est déclenchée si un dérangement du flux a duré trop longtemps ou si une défaillance technique a été détectée. Un reset est nécessaire pour effacer cette alarme. Une sonnerie anti-oubli est déclenchée à intervalle régulier.

## 8.3 Alarme intrusion



## 8.4 Alarme anti-retour



Cette alarme est déclenchée lorsqu'une mauvaise direction a été détectée et que la porte d'entrée était fermée ou qu'elle s'est fermée dans un délai raisonnable (cf. plus bas). Un reset est nécessaire pour effacer cette alarme.



### INSTRUCTION

#### Configurable:

- Réglages des temporisations
- Choix du type de réactions



### INSTRUCTION

Afin de limiter le nombre de fausses alarmes intrusions, lorsqu'une mauvaise direction est détectée par les caméras et que la porte d'entrée n'est pas fermée, le FlipFlow va chronométrer le temps que va mettre la porte d'entrée à se fermer et le comparer au temps de référence:

Si le temps de fermeture est inférieur au temps de référence, une alarme anti-retour est déclenchée.

Si au contraire le temps est supérieur ou égal à la référence, c'est une alarme intrusion qui sera déclenchée.



### INSTRUCTION

Le temps de référence a été défini à l'usine en fonction d'une vitesse de fermeture précise, il est donc important de ne pas la modifier!

## 9 Informations GTC

Il est possible de recevoir et de transmettre des informations du FlipFlow à la GTC via des relais à contacts secs. Un sélecteur de mode de fonctionnement pour chaque couloir installé est également prévu afin de commander le FlipFlow à distance.

### 9.1 Ordres envoyés de la GTC

Commande d'ouverture d'urgence du tunnel, priorité absolue.

Commande de fermeture d'urgence : Ferme et verrouille la porte d'entrée et ouvre la porte de sortie.

Priorité sur les modes de fonctionnement.

Permet le changement manuel du mode de fonctionnement réglé localement : de FLOW à ÉCLUSE ou vice versa, en fonction du flux de personnes.

### 9.2 Informations reçus à la GTC

Une alarme intrusion a été détectée.

Une alarme de sens de passage erroné a été détectée.

Un objet ou une personne se trouve depuis trop longtemps dans la zone de détection du tunnel.

Un objet ou une personne se trouve dans une zone de détection et bloque le passage ou l'un des composants électriques du FlipFlow est défectueux.

Transmet des informations sur l'état de la porte d'entrée : fermée ou verrouillée.

Indique qu'il n'y a pas d'alarme et que le FlipFlow fonctionne correctement : les personnes peuvent le traverser.

Indique que des tâches de maintenance sont effectuées sur le FlipFlow ou que le FlipFlow est en mode de fonctionnement sans fonction alarme.

Indique que le clapet de service est ouvert.

Indique que le bouton d'arrêt d'urgence a été enfoncé. Doit être réinitialisé manuellement.

Le FlipFlow est en cours de nettoyage.

Transmet des informations sur l'état de la porte de sortie : fermée ou verrouillée.

Indique l'état de l'alimentation électrique.

Le FlipFlow est en mode FLOW.

Opération en mode OUVERT.

Le FlipFlow est en mode VERROUILLÉE.

Le FlipFlow est en mode ÉCLUSE.



#### **INSTRUCTION**

##### **Configurable:**

- Logique de l'information (No/Nc)
- Informations sur l'état respectif des portes